

**Poli à lɛtɛɛɛŋi niŋɔyɪiŋi ŋgemu
tun Timɔti á ke
Mpe yii à yaa yii cè mà jwo yii jyè
lɛtɛɛɛŋi funŋɔ jwumpe e ke**

Poli u à ŋge lɛtɛɛɛŋi tun Timɔti á. Timɔti tunji na mpyi Girɛki. U nuŋi sí ɲyɛ Yahutu, uru Yahutucwɔŋi mpyi a pa uye kan Yesu á.

ɲyɛ tɛni i Poli à Jwumpe Nintanmpe jwo Azi kùluni shiinbil'á ke, u ná Timɔti à piye ɲya. Lire pyiŋkanni na pi à jyè piye e. Mà Poli yaha Kile jwumpe ɲjwuŋi na, tooyo niɲyahay'e Timɔti mpyi maha ŋkàre ná u e. Dánafeebii kuruyi kani li mpyi a Poli funŋɔ pɛn ke, u mpyi maha Timɔti tunni pire dánafeebil'á. Mà Timɔti yaha Kile jwumpe ɲjwuŋi na Efese kànhe e, Poli à ŋge lɛtɛɛɛŋi niŋɔyɪiŋi tùugo u á maa kapyaa sicyɛɛre cya u á.

U à yi jwo u á na cyelentiibii kafinivinibii pi ɲyɛ na Kile jwumpe labali na yu Efese kànhe yaha kurugo ke, na Timɔti u yi jwo dánafeebil'á na pi àha ntaha pire ɲwɔh'i mɛ, na pi Kile kuni ɲyɛ sèe mɛ. Pi maha jwo na diɲyɛŋi yaayi pun'à pi, na ŋgemu la ká mpyi si shwɔ yire yapiyi na ke, urufoo mú sí ɲyɛ a yaa u fúru pyi mɛ. ɲka Poli à jwo na yaayi Kile à dá diɲyɛŋi i ke, yire pun'à ɲwɔ.

U à Kile pèenɲkanni jwo u á.

Pyiŋkanni na dánafeebii kacwɔnribil'à yaa pi pyi ke, Poli à lire jwo u á mú.

Timŏti na mpyi cyelentu nàṅjiibile. Lire kurugo yereṅkanni na u à yaa u a dánafeebii yerege ke, Poli à lire kuni le u taan.

Poli à Timŏti shéere

¹ Mii Poli u ṅye Yesu Kirisita tūntunṅŏ mà tàanna ná wuu shwofoṅṅi Kile tūnture e ná Yesu Kirisita, wuu sàṅṅore tatahage e ke,

² mii u à ṅge lereṅṅi tun mu á, Timŏti, mu u ṅye mii jyaṅṅi sèese wuṅṅi mà tàanna ná Kile kuni i. Wuu Tuṅṅi Kile ná wuu Kafoṅṅi Yesu Kirisita pi ṅwŏ ma na, pi i ṅṅṅaara ta ma na, pi i yyeṅṅke kan ma á.

Poli à cyelentiibii kafinivinibii kyaa jwo Timŏti á

³ Bà mii à yi jwo a waha mu á, mii niṅkareṅṅi Masedoni kùluni i mε, mu à yaa mu u ntèen Efese kànhe e, cyelentiibii pi ṅye na Kile Jwumpe labali na yu ke, maa pi sige lire na.

⁴ Yi jwo pi á na pi àha piye pŏwŏ jwuṅṅyempe laaga baa wumpe ná pi à fworŏ tulyeyi ṅjemu i ke, yire siifeebii mεyi nàkaante laaga baa woore niṅkwombaare na mε. Cyire karigii maha nàkaante ṅyahage, cyi ṅye a yyaha tíi ná Kile ṅyii wuuni i mε, wuu maha lire ndemu cè u kuni cye kurugo ke.

⁵ Kuru yerege ṅṅṅke ku ṅye pi á, bà pi si mpyi si pi shiṅṅebii kyaa táan piy'á ná zòvvinre ná funṅcennṅke ná dányiṅṅi sèe wuṅṅi i mε.

⁶ ṅka p̄i na ṅye wani, pir'à kàntugo wà lire kun'á, maa ṅkwôro na jwumpe laaga baa wumpe kanni yu.

⁷ Pi la ṅye si mpyi Kile Saliyṅṅi cyelentii, mà li ta jwumpe pi ṅye na yu ke, pi ṅye a puru yyaha cè

mε. Pi à piye pωō maa sùpyire kâlali ndemu na ke, pi nyε a lire cè mε.

⁸ Kile Saliyaŋi wi ke, wuu à li cè na u à jωō, ŋka fo sùpyire ká a ŋkâlali u na na jωōge.

⁹ Wuu à li cè mú na uru Saliyaŋi nyε a tìŋε shinti-ibii kurugo mε, ŋka u à tìŋε shinpiibii kurugo. Mpii pi à jùŋō kyán Kile na ke, mpii pi nyε pi nyε na fyáge Kile na mε, ná kapimpyiibii, Kile à Saliyaŋi tìŋε pire mpii puni mεε na. Mpii pi nyε pi nyε na Kile pêre mú mε, ná Kile mεkεεge feebii ná mpii pi à pi sifeebii cùmu lemε pi ke*, ná supyiboompai, Kile à u Saliyaŋi tìŋε pire puni mεε na,

¹⁰ ná jacwoobii ná nambaabii pi maha wwùu ná piye e ke, ná mpii pi maha sùpyire cwôre na mpéréli ke, ná kafinivinibii ná mpii pi maha ŋkâre Kile na laaga baa ke, ná kyaa maha kyaa l'à kântugo wà kàlaŋi niŋcεŋ'á ke, Kile à Saliyaŋi tìŋε cyire karigii puni pyifeebii mεε na.

¹¹ Uru kàlaŋi niŋcεŋi na nta Jwumpe Nintanmpe e, mpe p'à Kile pèente cyêe wuu na ke. Kileni u nyε yyerinjke kanfooni ke, uru u à mpe jwumpe kan mii á.

Poli à fwù kan Kile á, jaha na ye Kile à jωō u na maa u shwō

¹² Mii à fwù kan wuu Kafooni Yesu Kirisita á, jaha na ye u à cyεge taha mii na, maa mii pyi u báarapyi, maa fànha kan mii á uru báaraŋi mεε na.

¹³ Mà li ta tèecyiini i, mii mpyi na u mεge kèεge, mpii pi à dá u na ke, marii pire kyérege, marii pi cyere mú. Ŋka Kile à jùjara ta mii na, jaha na ye

* **1:9** Pii maha jwo: «ná mpii pi maha pi sifeebii bùu ke».

mii mpyi na cyire karigii pyi cyi ꞓcèmbaanji funṅke e, mii mpyi na sàha ṅkwò a dá Yesu na mε.

¹⁴ Nka wuu Kafoonji Kile à ꞓwò mii na sèe sèl'e, maa mii tègε, ka mii i dá Yesu Kirisita na, maa u kyaa táan nay'á.

¹⁵ Mpe jwumpe na ꞓye kaꞓyeε, sùpyire pun'à yaa ti ꞓε pu na: Yesu Kirisita à pa diꞓyeṅi i si kapimpyiibii yige pi kapegigil'e. Pire kapimpyi-ibil'e, mii wogigii cyi à pi pi puni wogigii na.

¹⁶ Nka Yesu Kirisita à ꞓùṅaara ta mii na, mii u mpyi kapimpyiibii puni nĩmpĩṅi ke, lire nde cye kurugo, u à u lùtaanni cyêe sùpyire na. U à tire yyecyeente pyi sùpyir'á, nte ti sí n-pa dá u na si shĩṅi niṅkwombaanji ta ke.

¹⁷ Pèente ti taha saanrefoo Kile na tèrigii puni i, uru u ꞓye ꞓyii na tèrigii puni i ke, sùpya ꞓye na u ṅaa mε; uru u ꞓye Kilenji niṅkinṅi fo tèekwombaa. Amiina!

Poli à Timōti yerε na u uye ꞓwò Kile kuni na

¹⁸ Mii jyanji Timōti, mii à nte tũnnture jwo mu á mà tàanna ná Kile tũnntunmpii p̄i jwum'i, mpe p'à fyànha a jwo mu kyaa na ke. Zhĩṅi mu ꞓye na leni bà sùpyire si mpyi si kàlanji sèe wunji ta mε, puru jwumpe pu fànha kan ma á lire zhĩleni na.

¹⁹ Maye ꞓwò Kile kuni ṅaaraanji na ná funṅcenn'i. Kuru funṅcenn'k'à p̄i kũuṅò, ka pi Kile kuni ṅaaraanji si yyére shwòhòl'e, mu à jwo bakwòògò k'à fũru maa ntĩge lwòhe ꞓwòh'i.

²⁰ Nàmbaa shuunni na ꞓye pire e, Imεnε ná Alezandiri, mii à pire yaha Sitaannĩṅi á, pi i ṅkyaalaa, bà pi si mpyi pi àha núru raa Kile mεge kèεge mε.

2

Dánafeebil'à yaa pi a Kile jáare sùpyire puni kurugo

¹ Nye yaage niŋcyiige mii nye na ŋcaa dánafeebil'á ke, kuru ku nye ŋke: yii a Kileŋareyi niŋcɛŋyi shiŋi puni pyi, yii raa u jáare sùpyire puni kyaa na, yii raa fwù kaan u á ti puni kurugo.

² Yii a Kile jáare saanbii ná shinbwoobii puni kurugo, bà wuu si mpyi si ntèen yyeŋiŋke ná fɛɛmpe e, s'a Kile père ná jaaraŋkanna niŋcɛnn'i mɛ.

³ Lire l'à ŋwɔ, lire mú l'à táan wuu Shwofoonji Kile á.

⁴ U la nye sùpyire puni si shwɔ, ti i sèenji cè.

⁵ Naha kurugo ye Kile na nye niŋkin, sùsurulenɛ niŋkin mú u nye u ná sùpyire puni shwɔhɔl'e, sùpya u nye u wi, Yesu Kirisita kyaa li.

⁶ U à uye kan mà pyi sùpyire puni ŋùŋgwulwɔɔ ti kapegigil'e. Kile ŋyii tèn'à nɔ ke, u à lire pyi si li cyêe sùpyire na na uru la nye ti i shwɔ.

⁷ Puru jwumpe ŋjwuŋi kurugo, Kile à mii Poli tìŋ'a pyi u tùnntunŋɔ. Mii nye a fine mɛ, sèe u nye u wi, supyishiŋi sanŋi u nye u nye Yahutuu mɛ, Kile à mii tun na mii u sà a pire taanni u kuni jaaraŋkanni na, lire kuni li nye sèenji.

Pyiŋkanni na nàmbaabii ná cyeebil'à yaa pi a Kile kuni jaare ke

⁸ Nye cyaga maha cyag'e dánafeebii na bínnini ke, mii la nye nàmbaabii pi a pi cyeyi yîrige, pi raa Kile jáare ná zòvynre e, lùyirili ná jwuŋyahama baa.

⁹ Mii la mú nye cyeebii pi pi vàanŋyi nindeyi cè. Pi à yaa pi a vàanya leni ŋjemu yi nye yi sè pi ŋjini faha mɛ. Pi nye a yaa pi a ŋùŋyi pwu sùpyire s'a pi cyêe kampyahii na mɛ, pi nye a yaa pi a vàanŋyi

longara wuyi ná pùcyage yaayi longara wuyi leni mε, mu à jwo σεεηji wuyi ná ηkèηcurigii longara wogigii.

¹⁰ Nka pi pùcyage yaleer'à yaa ti pyi kacεnmpyiini, ceewe maha ceewe u ηye na Kile pêre ke, amuni u à yaa u pyi.

¹¹ Mà bâra lire na, cyeebii ká mpyi Kile Jwumpe tajwuge e, pi à yaa pi tēen tanuge e, pi raa pu núru pi raa jaare pi a ntāanni ná p'e.

¹² Mii ηye a ηεε ceewe u a sùpyire kâlali na cyeebii ηye nâmbaabii ηùηo na mε, u à yaa u tēen tanuge e*.

¹³ Lire kajwuuni li ηye, Kile à Adama dá yyecyiige na, lire ηwōhō na maa Awa dá.

¹⁴ Adama bà Sitaanniηi à ηwō fáanna yyecyiige na mε, ηka ceeni u à fyâha a ηwō fáanna, ka u u Kile ηwōmεeni yaha.

¹⁵ Ceeni pyilisini si n-jà u pyi u pōon u nùmpañke e mε, li tεgeni li ηye u kwôro Kile kuni i ná tâange ná tufeempe e, u uye pèrege cè.

3

Dánafeebii kurunke kàanmucyafeebii kani

¹ Mpe jwumpe na ηye kaηεε: ηgemu la ká mpyi si mpyi dánafeebii kurunke kà kàanmucyafoo ke, urufoo la na ηye si kyaa niηcenne pyi.

² Dánafeebii kurunke kàanmucyafoon' à yaa u pyi sùpya, tìgire cyaga ηye ηgemu na mε, u à yaa u kúu u cwonji na*, u uye pèrege cè, u ηye a yaa u kyaa pyi

* **2:12** Pii maha jwo: «Mii la ηye cyeebii pi pyi nâmbaabii cyelentii, lire ηye mε pi pyi nâmbaabii ηùηo na mε. Pi aha mpyi Kile jwumpe tajwuge e pi a yaa pi fyâha, pi raa núru.» * **3:2** Pii maha jwo: «u à yaa u pyi ceewe niηkin poo.»

a tòro li tēgeni taan mε, u à yaa u pyi sùpya ηgemu u à tí ke, u à yaa u pyi nàmponmarawa, u u já u a sùpyire kâlali u a ηwōge Kile kuni ηaaraηkanni na.

³ U ηye a yaa u pyi sinmbya mε, u mú ηye a yaa u pyi supyikyanga mε, ηka u à yaa u pyi ηùmpinēfoo. U ηye a yaa u pyi kàshikwōn mε, u múnaani mú ηye a yaa li lwó a pwō nàfuuηi na mε.

⁴ U à yaa u já u pyenge shiinbii cùηkanni na, u pyiibii s'a u pēre sèl'e.

⁵ Yire kajwuuni li ηye, ηgemu u ηye u ηye a já u pyenge shiinbii cùηkanni na mε, di urufoo sí n-jà Kile dánafeebii kurunke yyaha cù n-jwo ye?

⁶ U mú ηye a yaa u pyi sùpya ηinηyivōnηō Kile kuni i mε, lire ηùηke ku ηye u àha ηkwò uye pēe, Kile si ηkwò a u cēege bà u à Sitaanniηi cēege mε.

⁷ Mpii pi ηye pi ηye Kile kuni i ná yii e mε, dánafeebii kurunke kàanmucyafooηi mú à yaa u pyi ná metange e pire shwōhōl'e, bà sùpyire si mpyi t'àha bú u ηjini faha, u u ηcwo Sitaanniηi kànhaηke e mε.

Dánafeebii kurunke tēgefeebii kani

⁸ ηye dánafeebii kurunke tēgefeebil'à yaa pi pyi metangafee, pi ηye a yaa pi pyi ηwōmyahigii shu-
unni jwufee mε, pi ηye a yaa pi pyi sinmbyaa mε,
pi ηye a yaa pi a nàfuuηi caa cyaηkanna nimpīi na
mε.

⁹ Kuni i Kile à wuu le, ná li mpyi a ηwōhō tèecyiini i ke, pi à yaa pi a lire kuni ηaare ná funvyinge e.

¹⁰ Pi à yaa pi kàanmucya sèl'e kampyi tìgire cyaga ηye pi na mε, pi i nta pi a uru báaraηi pyi.

¹¹ Cyeebii mú à yaa pi pyi metangafee, pi ηye a yaa pi a sùpyire sannte meyi kēege mε, pi à yaa pi

piye pèrege cè, pi à yaa pi pyi dánasupyii karigii puni i.

¹² Dánafeebii kurun̄ke tεγεfooŋ'à yaa u kúu u cwon̄i na†, u à yaa u jà u pyiibii ná u pyεnge shiinbii puni cùŋkanni na.

¹³ Mpii pi ηγε na uru báaraŋi pyi na ηwoge ke, pire sí n-kêe. Pi sí raa pi báaraŋi pyi fyagara baa Kile kuni i, Yesu Kirisita wwoηεge e.

Yaaga maha yaaga Kile à dá ke, yire pun'à ηwο

¹⁴ Mii na sôn̄ŋi, li sì m̄ me, mii sí n-kàre mu yyére, ηka mii sí ηcyii karigii séme si ntun mu á.

¹⁵ Mii méε ká mpyi mii ηγε a wyèr'a n̄ mu yyére me, mu sí li cè ηge letεreŋi cye kurugo, pyiŋkanni na Kile bage shiinbil'à yaa pi a Kile kuni ηaare ke. Kuru bage shiinbii pi ηγε Kile ηyii wuŋi dánafeebii kurun̄ke, pire pi à kàlaŋi sèe wuŋi cwəh̄o cin̄ŋjo ná cin̄kun̄ŋo fiige.

¹⁶ Sèe wi, kani li mpyi a ηwəh̄o Kile kuni i ke, li mpyi a p̄e sèe sèl'e, sùpya sì n-si n-jà nàkaana pyi lire e me:

Kirisita à uye pyi sùpya, maa uye cyêe sùpyire na,

Kile Munaani à li cyêe na u à tí,

Kile mèlekεεbil'à u ηya.

U kyal'à jwo supyishiŋi pun'á,

Dijyeŋi cyeyi puni i, pìl'à dá u na,

Kile à u lwó a kàre n̄iŋyini na maa u p̄e.

4

¹ Nye Kile Munaani à yi fín̄ŋ'a jwo wuu á na dijyeŋi tèekwooni ká byanhara, p̄i sí kàntugo wà

† **3:12** Pii maha jwo: «Dánafeebii kurun̄ke tεγεfooŋ'à yaa u pyi ceewe niŋkin poo.»

Kile kun'á, si ntaha kafinivinibii pìi òwòh'i, mpìi pi òyε na sùpyire wurugo ke, òyire u kàlànji s'à fworò jínabil'e.

² Òyire cyelentiibii na òyε kafinivinimii, pi à fýìnmε tò wòwòmò na, pi saha sì n-jà sèènjì cè n-wwù kafinare e mε.

³ Òyire cyelentiibii maha sùpyire kàlali na fúruñji òyε a òwò mε, na yalyire shìnjì puni òyε a yaa t'a lyí mε, mà li ta Kile u à yalyire puni dá. U la òyε mpìi pi à dá uru na maa sèènjì cè ke, pi fwù kan ur'á pi i ti lyí.

⁴ Yaaga maha yaaga Kile à dá ke, yire pun'à òwò, wuu òyε a yaa wuu cyé yaaga na mε, òka wuu à yaa wuu fwù kan u á yaayi puni kurugo.

⁵ Wuu à li cè Kile Jwumpe cye kurugo na wuu aha fwù kan u á yaayi òjemu kurugo ke, yire maha fínìnjε.

Yesu Kirisita báarapyinì òjncennì

⁶ Mu à yaa mu u òcyii karigii yyaha jwo dánafeebil'á, lire e mu sí n-pyi Yesu Kirisita báarapyi òjncennìjε ògemu u na uye òwò caa ná kàlànji òjncennì i Kile kuni i ke.

⁷ Ma hà raa jwuòjyempe laaga baa wumpe núru mε, pu òyε a fworò Kile e mε. Ta maye taanni Kile yyaha fyagare na.

⁸ Mà cyeere taanna karigii cyìi na, lir'à òwò, òka mà maye taanna Kile yyaha fyagare na, lire tòònjì'à pèe sèl'e òaha na ye Kile à òwòmεeni lwó wuu á na uru yyaha fyagare sí wuu òjjaanjì ná wuu nùmpañjke òwò.

⁹ Puru na nyε sèe, sùpyire pun'à yaa ti nyε uru sèenji na.

¹⁰ Nyε lire kurugo wuu na báaraŋi pyi, marii zhìŋi leni, naha na yε wuu à wuye tíŋε Kilenji nyii wuŋi na, uru u nyε sùpyire puni Shwofoonji, ŋka mpii pi à dá Yesu Kirisita na ke, pire wuuni l'à lyε.

¹¹ Mu à yaa mu u cyire karigii yyaha jwo pi á sèl'e maa pi taanna cyi na.

¹² Mu jaaraŋkanni niŋcenni l'à yaa li sùpyire sige t'àha bú ŋkwò mu wíi ncwô na mu na nyε nãŋkocyaawa mε. Mu a yaa mu u ma jwuŋkanni ná ma jaaraŋkanni ná ma ntàannamagare ná ma dániyaŋi ná ma zòvvinre cyêe dánafeebii na, bà pi si mpyi si mu pyiŋkanni lwó cyire karigii puni i mε.

¹³ Mà jwo mii u nɔ mu yyére ke, maye waha Kile Jwumpe Semεŋi ŋkàlaŋi na sùpyir'á, maa u jwumpe yyaha jwo pi á, bà pi si mpyi si ntaha pu fye e mε.

¹⁴ Kile tũnture ntemu t'à jwo mu kyaa na, ka dánafeebii kacwɔnribii si pi cyeyi taha mu nũŋke na, ka mu u Kile màkange ŋkemu ta u báaraŋi mεε na ke, ma hà cye láha kuru na mε.

¹⁵ Maye waha maa cyire karigii pyi ná ma fànhe puni i, bà sùpyire si mpyi si ncè na mu na sè yyaha na Kile kuni i mε.

¹⁶ Ma jaaraŋkanni kàanmucya. Kàlaŋi mu nyε na ŋkaan sùpyir'á ke, maa uru kàanmucya mú. Maye pwɔ cyire karigii na tèrigii puni i. Lire ká mpyi, mu yabilinji sí n-shwɔ, mpii pi nyε na mu jwumpe núru ke, pire mú sí n-shwɔ mu cye kurugo.

Yereṅkanni na Timoti à yaa u a dánafeebii yerege ke

¹ Ma hà raa jwuṅjwumbaama yu nàṅkolyeebii na me, ṅka ta pi yerege ná lùtaanni i mu à jwo mu tii pi. Lire pyiṅkanni na mú, ta nàṅjiibii yerege mu à jwo mu cìmpyii.

² Cijjyeebii pi ke, ta pire yerege mu à jwo mu nee pi. Cipyire mú ti ke, ta tire yerege mu à jwo ma cìmpyicyee, ṅka ná zòvyinre e.

Leṅkwucyeebii pi à yaa ná ntègeṅi i ke

³ Tegεfee nye leṅkwucyeebii mpiimu na me, pire pi à yaa ná ntègeṅi i.

⁴ ṅka pyi, lire nye me ṅampyire ká mpyi leṅkwucwoṅi ṅgemu á ke, pir'à yaa pi Kile yyaha fyagare ntaanniṅi sù pi pyenyi na, pi i pi sifeebii tugure lwó, bà pi sifeebil'à fyánha a pi woore lwó me. Lire l'à táan Kile á.

⁵ Leṅkwucwoṅi u nye uye kanni na, ná sùpya nye u á, ṅgemu u sí u tugure lwó me, ur'à Kile pyi u cyege tatahage, marii u náare pìlaga bâra canṅa na, bà Kile si mpyi si u tège me.

⁶ ṅka leṅkwucwoṅi u nye mayaare e ke, uru niṅkwuṅi u nye, ali mà li ta u nye nyii na.

⁷ Ta dánafeebii kâlali ṅcyii karigii na, bà pi si mpyi s'a cyi kuni ṅaare, si mpyi tìgire cyaga baa me.

⁸ Shin maha shin à yaa u u cìmpyiibii tugure lwó, ṅka u pyenge shiinbii wuuni l'à lyε. ṅgemu ká mpyi u nye a lire pyi me, urufol'à fworu Kile kuni i feefee. Kilecembraabii mú bá à pwóro urufu na.

⁹ Leṅkwucyeebii pi à nɔ yyee beetaanre (60) na ke, l'aha nta pi mpyi a kúu pi nambaabii na, pire mpii meyi y'à yaa y'a sémeni dánafeebii s'a pire tère.

¹⁰ Pi à yaa pi pyi metangafee pi kacεnḡkii cye kurugo, pi à yaa pi ta pi à pi pyiibii byé byíḡkanna niḡcεnne na, pi à yaa pi ta pi à nàmpwuun mâra, maa dánafeebii tooyi jyé mú*, pi à yaa pi ta pi à kanhamafeebii pi tège, pi à yaa pi ta pi à kacεnḡkii shiḡi puni pyi. Nyε leḡkwucyeebii pi nyε amuni ke, pire mεyi y'à yaa y'a sémeni.

¹¹⁻¹² Nka leḡkwucyeebii pi nyε cipyire ke, ma hà raa pire mεyi sémeni mε. Shwōhōl'e nàmbajyiini lage sí n-pa pi ta. Lire ká mpyi, ḡwōmεeni pi maha lwó, na pire sí raa báare Kirisita kann'á ke, pi sí lire kège si kântugo wà u á.

¹³ Mà bâra lire na, mu aha a pi mεyi sémeni, pi sí n-pyi sàafee s'a ḡaare pyenyi ná yiye shwōhōl'e laaga baa, là mpyimbaa. Lire kanni bà mε, pi sí n-pyi ḡwujyahamafee, s'a pi ḡwōyi leni sùpyire sannte ḡwumpe e, s'a ḡwujḡwumbaampe yu mú.

¹⁴ Lire kurugo mii la nyε leḡkwucipyire ti nàmbaya jyé†, pi i pyi si, pi i yákili yaha pi pyenyi na sèl'e, bà wuu zàmpεenbii si mpyi pi àha ḡkwò tḡgire cyaga ta wuu na mε.

¹⁵ Mii na mpe ḡwumpe yu ḡaha na yε leḡkwucipyire tà à kântugo wà Kile kun'á mà kwò, maa ntaha Sitaanniḡi ḡwōh'i.

¹⁶ Dánafeebii shwōhōl'e, ceḡi wà cìnmpyicyee ká mpyi leḡkwucyee, ur'à yaa u pi tugure lwó, leḡkwucyeebii pi nyε piye kanni na ke, bà dánafeebii kurunke si mpyi si ḡa ḡjyére ná pire e mε.

* **5:10** Lire tēni i, nàmpōnḡ n'a mpyi a pa mu yyére, mu mpyi maha bilinḡi wà pyi u à u tooyi jyé. Lire na mpyi bilibii kapyii. † **5:14** Lire tεεnni i, wà fānha mpyi leḡkwucyeebii na mε. U poonḡi kwunḡwooni kântugo, cyage k'à táan u á ke, u mpyi maha sà nàmbage lèḡe wani.

Dánafeebil'à yaa pi a pi kacwənrībii pē

17 Dánafeebii kacwənrībii pi nyε na pi báaraŋi pyi na jwəge ke, pire pi à yaa ná pēente e, yii yaha pire na səl'e, mpiimu bá pi à piye pwə Kile jwumpe njwuŋi na ke, pire kaŋyεε na.

18 Naha kurugo yε y'à jwo Kile Jwumpe Semεŋi i na:

«Mu aha a sùmaŋi bwùun ná nìyi i si u pyàŋi wwû, mu nyε a yaa mu u yi jwəyi pwə mε‡.»

Yi mú à jwo Kile Jwumpe Semεŋi i na:

«Báaraŋi y' à yaa ná u sàraŋi i§.»

Nde Timəti à yaa u pyi wà ha dánafeebii kacwənrəŋi wà cēge u á ke

19 Wà ha dánafeebii kacwənrəŋi wà cēge kani là na, ná shiin shuunni taanre nyε a lire kani nya maa li jwo mu á mε, ma hà ndá li na mε.

20 Kacwənrībii pi nyε na kapegigii pyi ke, pire yεε pi sanmpii nyii na, bà pire mú si mpyi s'a fyáge si kàntugo wà kapegigii na mε.

21 Mii sí yi jwo n-waha mu á, Kile ná Yesu Kirisita ná u mèlekεebii niŋcwənrībii nyii na, na mu à yaa mu u maye waha maa jcyii karigii puni pyi. Mu à yaa mu u sùpyire puni cù cùŋkanna niŋkin na, ma hà sùpya pwəŋə sùpya na mε.

22 Ma hà funŋke wyēŋε si ma cyeyi taha sùpya jùŋə na si u pyi dánafeebii kacwənrəwə mε. Shinŋi u nyε na kapegigii pyi ke, ma hà ŋgwə ná urufol'e mε, mu à yaa mu u pyi ná zòvynre e tērigii puni i.

23 Ma hà raa lùtiige kanni byii mε, ta εεzen sinmpe nimbilere byii ma funŋjanke kurugo, bà

‡ 5:18 Duterənəmu 25.4
24.14-15

§ 5:18 Levitiki 19.13; Duterənəmu

mu si mpyi si ꞓcùuŋɔ mɛ, ꞓaha na ye mu ꞓye na ꞓcùuŋi na ntaħali mɛ.

²⁴ Pii na ꞓye wani, pi kapegigii maha ꞓcè, mà li ta wà sàħa ŋkwò a pi yíbe mɛ. Pii wogii sí na ꞓye wani cyire maha ꞓcè pi yíbenkwooni kàntugo na.

²⁵ Amuni li mú ꞓye kacɛŋkii ꞓye na jà a ŋwòħɔ mɛ, cyi maha ꞓaa. Cyi mée ká mpyi cyi sàħa ŋkwò na ꞓaa mɛ, cyire si n-kwòro ꞓcèmbaa mɛ.

6

Dánafeebii pi ꞓye bilere e ke, pir'à yaa pi a pi nùŋufeebii père

¹ Bilibil'à yaa pi a pi nùŋufeebii père, bà sùpyire si mpyi t'àħa raa Kile mɛge kèege, si wuu kàlanj pyi laaga baa mɛ.

² Pi ꞓye a yaa pi a pi nùŋufeebii ꞓwò kwùun, na pire na ꞓye cìnmpyii mà tãanna ná Kile kuni i mɛ. Nka pi bá à yaa pi a báare pi á sèl'e, ꞓaha kurugo ye mpiimu á pi ꞓye na báare ke, pire na ꞓye ntàannamadanafee.

Cyire karigii jwo a waha dánafeebil'á.

Cyelentiibii kafnivinibii ná nàfuunji kani

³ Wà ha a kàlanj wabere kaan sùpyir'á ŋgemu u à kàntugo wà wuu Kafoonji Yesu Kirisita kàlanj niꞓcɛŋi ná Kile kun'á ke,

⁴ urufoo na uye père tawage e, u ꞓye a yafyin cè mɛ. Jwunyahamafoo u ꞓye u wi. U maha kàshige kwùun jwumpe laaga baa wumpe nùŋɔ taan, cyire karigii maha ma ná yinꞓyege ná yoge ná cyàhigii ná sònŋopeere

⁵ ná nàkaante tɛgele baa woore e sùpyire shwòħɔl'e. Pire cyelentiibii funꞓyi ꞓye a ꞓwò

mε, pi nyε na sèenji naa sahan̄ki με. Pi na sôn̄ji na Kile kuni na nyε nàfuutakuro.

⁶ Sèenji na, Kile kuni na nyε nàfuu li naarafeebil'á, ná pi cyeyaay'à pi fun̄nyi ní̄̄ε.

⁷ Wuu canzege, wuu nyε a pa ná yafyin i με, wuu can̄kwuge wuu mú s̄i n-kàre ná yafyin i με.

⁸ Lire e yalyire ná v̄an̄nyi ká mpyi wuu á, yir'à yaa yi wuu fun̄nyi ní̄̄ε.

⁹ Mpiimu la ku nyε si mpyi nàfuufee ke, pire maha piye le kapegigii n̄w̄age e. Sitaannīji maha pi c̄u bà yat̄̄oḡo maha n̄c̄u k̄an̄hāna na με. Pi nyii karigii nimpegigii ná laaga baa wogigii cyi maha pi wuuni k̄εεε feefee.

¹⁰ Naha kurugo yε nàfuun̄ji lage ku maha kapegigii shin̄ji puni sini, u lag'à p̄i ta, ka pi i fwo-ro Kile kuni i, maa piye le kyaage e.

Poli à Timōti yεε

¹¹ N̄ka Timōti, mu u nyε Kile s̄ūpya ke, laaga t̄̄on cyire karigii puni na, ma a maye waha kati-igii mpyin̄ji na Kile yyahe taan. F̄anha le ma a maye p̄w̄o Kile na, ma a mpyi d̄anasupya, ma a ma shin̄n̄εεbii kyaa t̄̄an may'á s̄èl'e, ma a maye waha Kile kuni naaran̄ji i, ma a mpyi n̄ump̄in̄εfoo.

¹² Ta Kile kuni zh̄in̄ji n̄in̄c̄en̄ji leni. Sh̄in̄ji n̄in̄kwombaan̄ji ta, uru kurugo Kile à mu yyere, ka mu u uru jwumpe jwo, maa li cȳe na mu na Kile kuni naare, shin̄nyahara a lire kani l̄oḡo maa li nȳa.

¹³ Nyε mii sí yi jwo n-waha mu á, nyii yaayi puni Davoon̄ji Kile nyii na ná Yesu Kirisita nyii na, n̄gemu u à s̄en̄ji jwo P̄onse Pilati á ke,

14 mu à yaa mu u Kile tũnnture kurigii puni jaara. Ma hà tìgire cyaga yaha ku ta ma na mε, fo mà sà yaa ná Kafoonji Yesu Kirisita cannuruge e.

15 U sí nũru n-pa Kile nyii tère e, Kilenji u nyε yaayi puni jũhɔ na ke, uru u nyε yyeɲiɲke foonji, kilenji wà saha nyε uru kàntugo mε, uru u nyε saanbii puni Saanji, kafeebii puni Kafoonji.

16 Uru kanni u nyε Kilenji nyii wuɲi tèekwombaa; cyage e u nyε ke, kuru cyage bènmpe mpèenji kurugo, sùpya sì n-jà n-file u na mε, sùpya nyii sàha u nya mε, sùpya nyii mú sì n-jà u nya mε. Pèente ná síɲi u pyi u wuyo, fo tèekwombaa. Amiina!

Nde nàfuufebil'á yaa pi pyi ke

17 Yi jwo nàfuufebil'á na pi àha raa piye père si pi cyeyi taha pi nàfuunji na mε, jaaha na ye nàfuunji na nyε yakwɔgɔ. Pi à yaa pi pi cyeyi taha Kile na, uru u sí yaayi puni kan wuu á, si wuu funɲyi níɲε.

18 Yi jwo pi á na pi a kacɛnnii niɲyahagii pyi tèrigii puni i, pi àha mpyi cyɛɲgarafee mε, pi raa pi cyeyaayi yà kaan sùpyir'á ná funhɔ niɲkinji i.

19 Pi aha a lire pyi, pi sí nàfuu nimbwo ta nũmpañña, nàfuunji sèe wuɲi niwɔnhɔmbaanji ná shìɲi niɲkwombaanji.

Poli yeεge nizannke Timoti á

20 Nyε mii jyaɲi Timoti, tũnnture Kile à le mu cye e ke, ti cù ná ma cyeyi shuunniɲi i. Jwumpe laaga baa wumpe p'à kàntugo wà Kile kun'á ke, maye kàanmucya puru ná nàkaante jũhɔ baa woore na. Pii maha cyire karigii sònni na jɛcè, mà li ta sèe bà mε.

21 Pìl'à jwo na pir'à jɛcèɲi ta amuni, mà li ta pi à fworo Kile kuni i.

Kile u ḡwḡ yii na, u u jwó le yii á.

**KILE JWUMPE SEMENI JWUMPE NINTANMPE
New Testament in Senoufo, Supyire Farakala; spp**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Supyire Sénoufo (Sénoufo, Supyire)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Senoufo, Supyire

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

9c94658e-b59d-5cd7-bd2e-4e0770667d41